## Honeywell

# Série ADEMCO 6272 Teclados TouchCenter

# **Manual do Utilizador**



800-04705PGV1 3/10 Rev. A

## Índice

AC	ERCA DO TOUCHCENTER	5
	Introdução	5
	A Interface TouchCenter	6
	Navegar no TouchCenter	6
	Acerca do Ecrã Início	6
	Ecrã Início Personalizável	6
	Aplicação de Apresentação de Diapositivos	7
	Ecrã "A Armar" do TouchCenter	9
	Problemas no Sistema	
VIS	SÃO GERAL DO SISTEMA	11
	Introdução ao Sistema	11
	Protecção Contra Intrusos	
	Partições	
	Zonas	
	Temporizações de Entrada/Saída	
	Alarmes	
	Memória do Alarme	
	Protecção Contra Incêndios	
	Protecção Contra Monóxido de Carbono	
	Códigos de Utilizador	
	Funcionalidade Adicional	
	Operação do LED	
	Modo Seguro	

# Índice (Cont.)

SEGURANÇA	14
Introdução à Operação do Sistema de Segurança	14
Como Armar o Sistema	14
Como Armar Várias Partições	15
Como Ver Falhas	17
Como Anular Zonas	18
Como Remover Zonas Anuladas	20
Como Ocultar uma Mensagem da Central	22
Como Desarmar o Sistema	22
Como Verificar o Estado de Outras Partições	24
Operação do Alarme de Incêndios	26
Em Caso de Alarme de Incêndio	26
Silenciar e Limpar um Alarme de Incêndio	26
Em Caso de Alarme de Monóxido de Carbono	27
Silenciar e Limpar um Alarme de Monóxido de Carbono	27
Funções Avançadas do Sistema	28
Mais Opções	28
Como Limpar uma Mensagem da Central	28
Modo de Emulação de Teclado	29
Como Aceder ao Modo de Emulação de Teclado	29
Como Ver o Histórico	30
Como Enviar Mensagens de Emergência	32
MENSAGENS DE VOZ	33
Introdução à Gravação e Obtenção de Mensagens de Voz	33
Gravar uma Mensagem de Voz	33
Obter e Apagar uma Mensagem de Voz	34

# Índice (Cont.)

CONFIGURAÇÃO	35
Configuração	
Como Aceder à Configuração	35
Ajustar o Brilho	36
Ajustar o Volume	36
Disp & Menu Audio	
Modos de Operação	
Selecção de Idiomas	
Tempo de Activação para Desligar a Retroiluminação	39
Temporização da Página Inicial Após	
Temporização da Auto Apresentação Após	
Limpar o Ecrã	
Disposição dos Botões no Menu Início	43
Cuidados de Rotina	
Reposição da Disposição dos Botões no Menu Início	
Configuração da Apresentação de Diapositivos	45
Configuração de Utilizadores	47
Níveis de Autoridade	
Como Adicionar um Utilizador	
Como Eliminar um Utilizador	51
Como Editar um Utilizador	
Modo Seguro	53
Configuração da Hora/Data	
Definir a Hora de Verão	55
Definir a Hora e a Data Actuais	58
GLOSSÁRIO	61

## Acerca do TouchCenter

### Introdução

Parabéns pela sua compra de um Sistema de Segurança Honeywell. Tomou a decisão acertada na sua escolha, pois este sistema apresenta os mais recentes avanços em tecnologia de protecção de segurança da actualidade.

Este sistema de segurança oferece protecção contra intrusões e pode proporcionar protecção contra incêndios, monóxido de carbono e de emergência. Para tirar o máximo partido do sistema, é importante que se sinta confortável durante a sua operação.

O seu sistema pode consistir em um ou mais dos seguintes Teclados TouchCenter:

- 6272CSV (Visor a cores e função de Voz em caixa prata / preto)
- 6272CBV (Visor a cores e função de Voz em caixa preta)
- 6272CV (Visor a cores e função de Voz em caixa branca)
- Um ou mais teclados adicionais para controlo do sistema
- Vários sensores para protecção contra intrusos de perímetros e de interiores, bem como um número seleccionado de detectores de fumo, monóxido de carbono ou combustão, estrategicamente colocados
- Dispositivos de iluminação/comutação.

**Nota:** Os dispositivos da Série 6272 estão certificados como dispositivos conformes com SIA que obedecem às especificações SIA de Redução de Falsos Alarmes.

O sistema utiliza tecnologia de microcomputadores para supervisionar todas as zonas e apresenta informações apropriadas para visualização no TouchCenter e/ou noutros teclados utilizados no sistema. O seu sistema poderá igualmente ter sido programado para transmitir automaticamente alarmes ou mensagens de estado através de linhas telefónicas para uma estação de monitorização de alarmes.

UL A função de iluminação doméstica não foi avaliada de acordo com as normas UL.

### Acerca do TouchCenter (cont.)

### A Interface TouchCenter

O TouchCenter é uma interface gráfica intuitiva que combina segurança e, opcionalmente, controlo de iluminação doméstica. Apresentando controlos claros e simples numa interface de ecrã táctil, toda a família irá considerar o TouchCenter fácil de aprender e fácil de utilizar.

Como interface de segurança e automação doméstica, o TouchCenter pode ser utilizado para:

- Operação rápida e fácil do sistema de segurança
- Arquivo e obtenção de mensagens
- Controlo da iluminação doméstica

#### Navegar no TouchCenter

A navegação no TouchCenter começa habitualmente a partir do ecrã "Início". Este é o ecrã predefinido principal do TouchCenter (ecrã inicial) e o primeiro ecrã que o utilizador vê quando o TouchCenter é ligado e inicializado. É neste ecrã que irá efectuar as suas selecções a partir do menu principal. Uma vez as selecções efectuadas, irá navegar através de vários submenus, tocando em botões gráficos ou ícones para efectuar as funções que pretende.

#### Acerca do Ecrã Início

 ${\rm O}$ ecrã "Início" é o ponto de entrada para o Teclado TouchCenter. A partir deste ecrã pode:

- controlar o sistema de segurança e, opcionalmente,
- controlar o centro de mensagens e
- controlar a iluminação doméstica.

O ecrã "Início" está quase sempre visível e é personalizável. Existe igualmente uma função adicional de Apresentação de Diapositivos que o utilizador pode usar.

#### Ecrã Início Personalizável

O modelo 6272 apresenta um Ecrã Início Personalizável que pode ser configurado através do cartão externo MMC/SD. Esse facto permite ao utilizador tirar as suas fotografias pessoais e criar um Ecrã Início personalizado.

Recomendamos que utilize o cartão MMC/SD fornecido com o teclado.

**NOTA:** Devido ao manuseamento frequente, os cartões de memória estão sujeitos a mau funcionamento e/ou falha devido a descargas electrostáticas e as informações contidas no cartão podem perder-se. Em alguns casos extremos, o teclado poderá ter que ser reposto. A Honeywell não é responsável por quaisquer perdas de informações pessoais (ficheiros, mensagens, fotografias, etc.)

## Acerca do TouchCenter (Cont.)

# Sugestões para o correcto manuseamento do cartão de memória:

- Evite tocar nos contactos do cartão
- Saia da aplicação de apresentação de diapositivos antes de remover o cartão de memória
- Quando remover o cartão de memória de dispositivos externos (PC/câmara) certifique-se de que o cartão é removido de forma correcta.

#### Inserção do Cartão de Memória

- 1. Se a patilha de bloqueio estiver colocada e estiver a impedir o acesso ao cartão de memória, remova o parafuso e a patilha de bloqueio.
- 2. Eleve a ranhura e insira o cartão de memória, tal como é mostrado.



### Aplicação de Apresentação de Diapositivos

O modelo 6272 apresenta uma Aplicação de Apresentação de Diapositivos que pode ser configurada através do cartão externo MMC/SD. Esse facto permite ao utilizador tirar as suas fotografias pessoais e apresentá-las num formato de apresentação de diapositivos.





O fundo e os botões mostrados no ecrã "Início" deste manual são apresentados a título meramente exemplificativo. O instalador do sistema pode ter alterado o fundo e os botões apresentados no ecrã "Início".

## Acerca do TouchCenter (cont.)

**Descrição dos Ícones de Navegação** Para auxiliar a navegação no TouchCenter, o sistema apresenta um conjunto de ícones de fácil utilização. A aparência, função e localização destes ícones é descrita em seguida:

ÍCONE	LOCALIZAÇÃO	FUNÇÃO
	Ecrã "Início"	Permite gravar e obter mensagens de voz.
	Ecrã "Início"	Permite ligar e desligar determinados dispositivos (caso tenha sido instalado e programado pelo instalador.)
<b>(19)</b>	Ecrã "Início"	Acede ao ecrã de "Segurança".
	Canto superior esquerdo da maioria dos ecrãs	Volta ao ecrã "Início" do TouchCenter. Este ícone é denominado botão <b>Início</b> ao longo do texto deste documento.
Ð	Canto superior direito da maioria dos ecrãs	Volta ao ecrã visualizado anteriormente. Este ícone é denominado botão <b>Voltar</b> ao longo do texto deste documento.
	Canto inferior direito do ecrã	Apresenta as funções de Emergência (de acordo com a programação do instalador). Este ícone é denominado botão <b>Pânic</b> ao longo do texto deste documento. <b>Nota:</b> Este ícone está visível e activo em todos os ecrãs excepto quando em modo de Limpar Ecrã e durante um Teste do visor LCD em Diagnósticos.
i.	Canto inferior direito do ecrã (à esquerda de Data e Hora)	Este ícone alerta o utilizador para uma Mensagem da Central.
	Canto inferior esquerdo do ecrã "Início"	Ícone da "Apresentação de Diapositivos". Permite iniciar manualmente a apresentação de diapositivos.
$\bigotimes$	Canto inferior esquerdo do ecrã "Início" (à direita de Apresentação de Diapositivos)	Ícone de "Configuração". Permite aceder aos menus de Configuração.
	Canto inferior esquerdo do ecrã "Segurança" (à direita de Partição)	Ícone do "Estado de Voz". Permite ao utilizador ouvir o estado do sistema.

### Acerca do TouchCenter (Cont.)

### Ecrã "A Armar" do TouchCenter

No ecrã "Início", prima **SEGURANÇ** para aceder ao ecrã "A Armar" do TouchCenter. Utilize esta imagem e a tabela que se segue para se familiarizar com as funções de segurança do TouchCenter.



**Nota:** O Ícone do Estado de Voz ( mostrado na ilustração anterior indica a função de Voz do TouchCenter. Este botão despoleta o anúncio do estado do sistema por parte do TouchCenter, de premido durante pelo menos 10 segundos após a última vez que foi premido. Note que a Voz tem de estar activada (pelo instalador) para que este botão funcione correctamente durante uma condição de alarme.

ITEM	FUNÇÃO
TOTAL	Prima este botão para armar o sistema nos casos em que ninguém vai ficar nas dependências. Quando armado em <b>TOTAL</b> , o sistema emite um alarme se for aberta uma porta ou janela protegidas, ou se forem detectados quaisquer movimentos dentro das dependências. Pode sair pela porta de entrada durante o período de temporização de saída sem causar um alarme. Pode voltar a entrar pela porta de entrada, mas terá de desarmar o sistema com o seu Código de Utilizador dentro do período de temporização de entrada, caso contrário será emitido um alarme.
PARC	Prima este botão para armar o sistema quando estiver em casa, mas se espera que outra pessoa vai utilizar a porta de entrada mais tarde. Quando armado em <b>PARC</b> , o sistema emite um alarme se for aberta uma porta ou janela protegidas, mas poderá movimentar-se livremente dentro das dependências. As entradas tardias podem ser efectuadas pela porta de entrada sem causarem alarmes, mas terão de desarmar o sistema dentro do período de temporização de entrada, caso contrário será emitido um alarme. NOTA: Em alguns sistemas residenciais, se premir o Ícone do Estado de Voz enquanto o sistema está armado em Modo Parcial, o período de temporização de saída é reiniciado (se a função tiver sido activada pelo instalador).
NOITE	Prima este botão para armar o sistema quando estiver em casa e não esperar que outra pessoa utilize a porta de entrada. O instalador pode ter configurado o Modo de NOITE de forma diferente; peça-lhe que descreva quais as definições actuais deste modo.

## Acerca do TouchCenter (cont.)

ITEM	FUNÇÃO
Arm Multipartições	Prima este botão quando pretender armar mais do que uma partição. Todas as partições do sistema podem ser armadas de uma só vez (se o utilizador tiver autorização para tal). Nota: Esta opção poderá não ser mostrada para alguns sistemas com uma única partição.
MAIS OPÇÕES	Prima este botão para aceder a mais funções de configuração de Segurança, Iluminação e do TouchCenter.

### Problemas no Sistema

O ecrã "A Armar" apresenta igualmente um ou vários Ícones se ocorrerem problemas no sistema. O Ícone de problemas no sistema é apresentado à esquerda do botão **Pânico**. Se surgir um Ícone de problemas, contacte a sua companhia de alarmes. Podem ser apresentados os seguintes Ícones, consoante o aplicável ao seu sistema:

ÍCONE	SIGNIFICADO
***	Perda CA – O sistema não está a receber alimentação CA.
×	Falha sirene – A campainha ou sirene do sistema tem um problema. Nota: Este Ícone só é apresentado quando faz a interface com centrais residenciais.
X	Falha expansão – O sistema tem uma falha num módulo de expansão.
-	Pilhas fracas – As pilhas do sistema, que alimentam o sistema durante uma falha de energia CA, estão fracas.
<b>22</b> (11)	Falha Supervisão LRR – O Rádio de Longo Alcance utilizado para comunicar com a estação central tem uma falha de supervisão
<mark>x\$</mark> 1	Ultrapassou máx. tentativas – O sistema excedeu o número máximo de tentativas de comunicação com a Estação Central.
	Falha pager – O sistema não consegue comunicar com um pager atribuído.
<mark>x\$</mark> 1	Crt Telco-1 – O sistema não consegue comunicar com a estação de monitorização central através da linha telefónica primária.
2	Crt Telco-2 – O sistema não consegue comunicar com a estação de monitorização central através da linha telefónica secundária.

Nota: O(s) Ícone(s) de falha circulam entre todas as falhas presentes no sistema, se existirem várias.

## Visão Geral do Sistema

#### Introdução ao Sistema

Este sistema oferece protecção contra intrusos e pode oferecer protecção contra incêndios, monóxido de carbono e de emergência. A monitorização é conseguida através de vários sensores de contacto e de movimento para protecção contra intrusos de perímetros e de interiores; para além disso, o sistema pode incluir detectores de fumo, calor, monóxido de carbono ou combustão, estrategicamente colocados.

#### Protecção Contra Intrusos

A secção de protecção contra intrusos do sistema tem de estar ligada ou "armada" antes de poder detectar condições de alarme de intrusão. O seu sistema proporciona três modos de protecção contra intrusos: Total, Parcial e Noite e permite inclusive que efectue a "anulação" de determinadas zonas de protecção, deixando, no entanto, o sistema armado (por exemplo, isso permite-lhe armar o sistema, mas deixar as janelas do piso superior abertas.)

O sistema proporciona igualmente um Modo de aviso em todos os teclados e Modo de voz, para alertar os utilizadores sobre a abertura e o fecho de portas e janelas, mesmo quando o sistema está desarmado.

#### Partições

O sistema pode ser configurado para armar e desarmar mais do que uma área, como se cada uma possuísse o seu controlo próprio. Estas áreas são denominadas partições. As partições são utilizadas quando o utilizador pretende desarmar certas áreas, mantendo outras armadas, ou pretende limitar o acesso de indivíduos específicos a certas áreas. Cada utilizador do sistema pode estar autorizado a operar todas ou apenas algumas partições e podem ser-lhe atribuídos diferentes privilégios em cada uma das partições. As informações sobre Partições são apresentadas posteriormente neste documento.

### Zonas

Os sensores do sistema foram atribuídos a várias "zonas". Por exemplo, o sensor da porta de Entrada/Saída pode ter sido atribuído à zona 01, os sensores das janelas do quarto principal à zona 02 e assim sucessivamente. Estes números irão surgir no visor, juntamente com uma descrição alfabética para essa zona (se programada), quando ocorre um alarme ou uma condição de problema.

#### Temporizações de Entrada/Saída

O sistema apresenta temporizações predefinidas, referidas como temporização de saída e temporização de entrada. Sempre que arma o sistema, a temporização de saída dá-lhe tempo de sair pela porta de saída designada sem causar um alarme. A temporização de saída tem início imediatamente após a introdução de qualquer comando de armar e aplica-se

### Visão Geral do Sistema (Cont.)

a todos os modos de protecção armada. Se programado, será emitido um som intermitente lento durante o período de temporização de saída. Adicionalmente, se programado, poderá ser emitido um som intermitente rápido durante os 10 segundos finais do período de temporização de saída.

**Nota:** Em alguns sistemas, premir o Ícone de Estado de Voz reinicia a temporização de saída. Consulte o Manual de Utilizador do painel de controlo para verificar se esta função é aplicável ao seu sistema.

A temporização de entrada dá-lhe tempo para desarmar o sistema quando entra pela porta de entrada designada. O sistema tem de ser desarmado antes de terminar o período de temporização de entrada, caso contrário será emitido um alarme. O teclado emite um som intermitente durante o período de temporização de entrada, lembrando que deve desarmar o sistema. Pergunte ao instalador quais são os períodos de temporização programados no sistema.

#### Alarmes

Quando ocorre um alarme, o TouchCenter (e quaisquer outros teclados existentes) e as sirenes exteriores soam e a zona, ou zonas, causadora do alarme é apresentada. Se o sistema estiver ligado a uma estação de monitorização central, será igualmente enviada uma mensagem. Para parar o toque do alarme, basta desarmar o sistema.

#### Memória do Alarme

Quando ocorre uma condição de alarme, o(s) número(s) da(s) zona(s) que causaram o problema são apresentados, juntamente com o tipo de alarme. Estes permanecem visíveis até serem limpos.

**Nota:** Se mudar de ecrã, o alarme em memória pode ser visualizado e limpo seleccionando o botão Ver Falhas no ecrã A Armar.

#### Protecção Contra Incêndios

A protecção opcional contra incêndios do sistema de segurança (se utilizada) está sempre ligada e emite um alarme se for detectada uma condição de incêndio.

**Nota:** Se um detector de fogo ou fumo estiver com pilhas fracas, é apresentada a mensagem "Manutenção Fogo". Para determinar qual a zona que está a causar o problema, vá para "Ver Falhas" para determinar qual a zona que possui a indicação de pilhas fracas.

### Protecção Contra Monóxido de Carbono

A protecção opcional contra monóxido de carbono do sistema de segurança (se utilizada) está sempre ligada e emite um alarme se for detectada uma condição de monóxido de carbono.

**Nota:** Se um detector de monóxido de carbono estiver com pilhas fracas, é apresentada a mensagem "Manutenção Monóxido Carbono". Para determinar

### Visão Geral do Sistema (Cont.)

qual a zona que está a causar o problema, vá para "Ver Falhas" para determinar qual a zona que possui a indicação de pilhas fracas.

#### Códigos de Utilizador

A cada utilizador tem de ser atribuído um nome com um código de utilizador de 4 dígitos correspondente, de modo a obter acesso a várias funcionalidades e funções. Os utilizadores do sistema são programados numa localização de configuração de utilizadores central, que fornece as questões específicas para nível de autorização, atribuição de partições e atribuição do botão RF.

### **Funcionalidade Adicional**

As funções adicionais são funções avançadas a que se pode aceder através de um teclado alfabético standard ou através do modo de emulação de teclado no ecrã táctil do TouchCenter. Consulte o Manual de Utilizador do Painel de Controlo para obter informações sobre estas funções.

#### **Operação do LED**

O TouchCenter possui três LEDs intitulados - ARMADO, PRONT e MENSAG. O LED ARMADO é vermelho, o LED PRONT é verde e o LED MENSAG é amarelo. Cada estado ligado e desligado de cada um dos LEDs possui significados diferentes, tal como abaixo descrito.

LED		DESCRIÇÃO
*ARMADO	۵	ON – O sistema de segurança está armado.
	Þ	OFF – O sistema de segurança não está armado.
*PRONT	ט	<ul> <li>ON – O sistema de segurança está desarmado e pronto a armar.</li> <li>OFF – O sistema de segurança está armado ou desarmado, mas não pronto. Se estiver desarmado, significa que existem falhas ou problemas.</li> </ul>
MENSAG. (Apenas em modelos de voz)		A PISCAR – O sistema tem novas mensagens para o utilizador OFF – Não existem novas mensagens.

\*Nota: Se a função do Visor EN50131 estiver activada, os LEDs de estado "Armado" e "Pront" desligam-se quando é introduzido um código de utilizador válido.

#### **Modo Seguro**

O TouchCenter contém um Modo Seguro de operação. Num caso raro em que o TouchCenter não consiga comunicar com sucesso no modo gráfico com a central, o Modo Seguro é um modo alternativo que assegura que o utilizador consegue comunicar com o sistema.

## Segurança

### Introdução à Operação do Sistema de Segurança

Pode armar o sistema num de três modos possíveis: Total, Parcial e Noite. A tabela seguinte apresenta os três modos possíveis de armar o sistema e os resultados de cada um.

FUNÇÕES PARA CADA MODO DE ARMAR O SISTEMA				
Modo de Armar o Sistema	Temporização de Saída	Temporização de Entrada	Perímetro Armado	Interior Armado
Total	Sim	Sim	Sim	Sim
Parcial	Sim	Sim	Sim	Não
Noite*	Sim	Sim (definido para modo Total ou Parcial) Não (definido	Sim	Sim (definido para modo Total ou Máximo)
		para modo Instantâneo ou Máximo)		Não (definido para modo Parcial ou Instantâneo)

\*O instalador pode ter configurado o Modo de Noite de forma diferente; peçalhe que indique as definições de zona actuais na tabela acima.

### Como Armar o Sistema

Armar o sistema em qualquer um dos modos é efectuado da mesma forma, tal como descrito em seguida.

Nota: Feche todas as janelas e portas do perímetro antes de armar o sistema.





### Como Armar Várias Partições

**Nota:** Alguns sistemas podem não ter várias partições e, como tal, nesses casos o botão "Armar multi-partições" poderá não ser apresentado. Para armar várias partições:

1. No ecrã "Início", prima o botão SEGURANÇ. É apresentado o ecrã "A Armar".







### **Como Ver Falhas**

A função de Ver Falhas é utilizada quando existe uma mensagem de Falha Não Pronto e se pretende determinar onde se situa essa falha e de que tipo é.

Para ver falhas efectue os seguintes passos:

1. No ecrã "Início", prima o botão SEGURANÇ. É apresentado o ecrã "A Armar".





Os símbolos seguintes podem ser apresentados no ecrã "Ver Falhas".			
0	Zona em alarme		Zona com pilhas fracas
	Zona com problemas	<b>£</b>	Zona anulada
	Zona em falha	8	Tudo

### **Como Anular Zonas**

A função Anular é utilizada quando pretende armar o sistema com uma ou mais zonas mantidas abertas. As zonas anuladas ficam desprotegidas e não causarão alarmes se violadas enquanto o sistema estiver armado.

- Os sistemas residenciais não permitem anular zonas de incêndio, monóxido de carbono ou emergência. Em sistemas comerciais, um utilizador especificado pode ser autorizado a anular zonas de incêndio, monóxido de carbono e sistema, se para tal tiver sido activado pelo instalador do sistema.
- Para anular zonas, o sistema tem de ser desarmado em primeiro lugar.
- Existem limites quanto ao número máximo de zonas que podem ser anuladas de uma só vez. Estes limites são dez zonas em sistemas residenciais e cinco zonas em sistemas comerciais.

Para anular zonas efectue os seguintes passos:

1. No ecrã "Início", prima o botão SEGURANÇ. É apresentado o ecrã "A Armar".

ECRÃ	ACÇÃO
pronto p/ armar       Image: p/ armar	<ol> <li>No ecrã "A Armar", prima o botão Mais opções. É apresentado o ecrã "Mais opções".</li> <li>Nota: Se forem anuladas zonas, ou estas apresentarem falhas, é igualmente apresentado um botão Ver Falhas no ecrã.</li> </ol>
PTH	<ol> <li>Prima o botão VER ZONAS no ecrã "Mais opções".</li> <li>Enquanto o TouchCenter está a pedir e a receber os dados da zona do painel de controlo, o ecrã apresenta a mensagem "Espere p/favor!". Em seguida são apresentadas as zonas e os respectivos estados actuais.</li> </ol>
pronto p/ armar         Promo p/ armar           CC America         Total: 014 A exabr.001.014         Promo 22           Z03         Z4         Z5           Z04         Z5         Z4           Z05         Z4         Z5           Z05         Z45         Z44           Z05         Z45         Z45           Actives         Z45         Z45           Actives         Z45         Z45           P1H         C         C	<ol> <li>Realce a(s) zona(s) a anular tocando no ecrã quando as zonas são apresentadas.</li> <li>Prima o botão ANULAR SELECC.</li> </ol>



**Como Remover Zonas Anuladas** 

A anulação de uma zona será automaticamente cancelada quando desarmar o sistema. Se uma zona for anulada, pode remover a anulação da seguinte forma:





### Como Ocultar uma Mensagem da Central

Quando a Mensagem da Central está visível, prima o botão **OCULTA** para resolver a condição mais tarde.



### Como Desarmar o Sistema

**IMPORTANTE:** Se chegar a casa e o alarme principal de intrusão estiver a tocar, NÃO entre em casa e chame a polícia a partir de um local seguro nas proximidades. Se voltar a casa após ter ocorrido um alarme e o alarme principal se tiver desligado, o TouchCenter irá emitir um som rápido quando entrar, indicando que ocorreu um alarme durante a sua ausência. **SAIA IMEDIATAMENTE e CONTACTE A POLÍCIA** a partir de um local seguro nas proximidades.

O sistema pode ser desarmado utilizando qualquer um dos dois métodos seguintes. Um dos métodos é utilizado quando entra nas dependências e o outro é utilizado se estivesse nas dependências com o sistema armado (por exemplo, com o sistema armado nos modos Parcial e Noite).

#### Para desarmar o sistema ao entrar nas dependências:

O TouchCenter apresenta automaticamente o ecrã Tpz. entrad. activa quando entra nas dependências:





Para desarmar o sistema quando já se encontra nas dependências:

ECRÃ	ACÇÃO
Só zonas perímetro     Tpz.entrad.activa       Só zonas perímetro     Tpz.entrad.activa       TOTFAL     PARC       Am     PARC       Multgaridoes     DESARM       P1H     SODE	1. Prima o botão <b>DESARM</b> no ecrã "Armado". O ecrã "Autorização do Utilizador" é apresentado com as instruções " <b>P/ desarmar, insira código:</b> ".
48segs restantes         P/ desarmar, Insira         código:         44         5         6         7         8         9         Ctear         0	<ol> <li>Introduza o seu código de utilizador de 4 dígitos. Se o botão Armar multi-partições no ecrã "Armado" não estiver marcado, o TouchCenter emite um som uma vez, o sistema é desarmado e o ecrã "A Armar" é apresentado, mostrando o sistema como <b>Pronto p/ armar</b> ou <b>Não Pronto Falh</b>a, se existirem falhas em qualquer zona (a zona está aberta).</li> <li>Se o botão Armar multi-partições no ecrã "Armado" estiver marcado, é apresentado o ecrã <b>N.º e descrição da partição</b>, apresentando uma lista das partições a que tem acesso.</li> </ol>



### Como Verificar o Estado de Outras Partições

O sistema suporta entre uma e oito Partições (dependendo do sistema.) As partições permitem a um único sistema físico de alarme controlar até um máximo de oito áreas de protecção (partições), dependendo do sistema que adquiriu. A cada TouchCenter e teclado adicional é atribuída uma partição predefinida para efeitos de visualização, sendo que estes mostram apenas a informação referente a essa partição.

**Nota:** A letra "H" a seguir ao nome ou número da partição indica que esta é a partição predefinida para o TouchCenter.

Por exemplo, se o local físico for uma unidade habitacional com quatro apartamentos, o sistema de alarme pode ser configurado com quatro partições. As zonas de cada apartamento (porta, janelas, detectores de fumo, etc.) são atribuídas a partições separadas, dando a cada apartamento o controlo independente para armar/desarmar a sua própria partição (área). Ao senhorio ou gestor pode ser concedido acesso a todas as partições, para que possa controlar todo o sistema.

Se um utilizador for autorizado para tal, o TouchCenter ou outro teclado de uma partição pode ser utilizado para efectuar funções do sistema noutra partição. (Note que apenas as partições autorizadas e programadas pelo instalador podem ser acedidas desta forma.)

Para verificar o estado de outras partições efectue os seguintes passos: 1. No ecrã "Início", prima o botão **SEGURANÇ**. É apresentado o ecrã "A Armar".



#### **Operação do Alarme de Incêndios**

O sistema de alarme de incêndios (se instalado) está ligado 24 horas por dia, proporcionando uma protecção contínua. No evento de uma emergência, os detectores de fumo e calor instalados enviam automaticamente sinais para o Controlo/Comunicador, despoletando um som alto intermitente a partir do teclado. Será igualmente emitido um som intermitente pelas sirenes exteriores opcionais. É apresentada uma mensagem de FOGO no teclado, a qual permanece activa até silenciar o alarme.

#### Em Caso de Alarme de Incêndio

- Se se aperceber de uma emergência de incêndio antes de os sensores detectarem o problema, vá até ao teclado mais próximo e inicie manualmente um alarme, premindo a tecla de pânico atribuída à emergência de FOGO (se programada pelo instalador) e mantendo-a premida durante 2 segundos, no mínimo.
- 2. Evacue todos os ocupantes das dependências.
- Se existirem chamas e/ou fumo, saia das dependências e notifique os Bombeiros locais imediatamente.

#### Silenciar e Limpar um Alarme de Incêndio

- 1. Silencie, confirme e limpe o alarme da seguinte forma:
  - a. **Para Sistemas Residenciais:** Prima "Toque p/ silenciar" no visor para silenciar o alarme.

**Para Sistemas Comerciais:** Introduza o seu código. Esta acção silencia e confirma o alarme e desarma o sistema (se este estiver armado).

- b. Prima o botão **LIMPA** seguido do seu código. Esta acção confirma o alarme e desarma o sistema (se este estiver armado).
- c. Prima o botão VER FALHAS no ecrã A Armar. A zona de incêndio em falha é apresentada.
- d. Prima o botão **LIMPA** e, em seguida, introduza o seu código. Esta acção limpa o Alarme de Incêndio do sistema.
- 2. Se o teclado não indicar uma condição de PRONTO após a segunda sequência, prima a tecla VER FALHAS no ecrã A Armar para visualizar a(s) zona(s) que apresenta(m) falhas. Certifique-se de que os detectores de fumo não estão a responder a fumo ou calor produzidos por objectos nas proximidades. Neste caso, elimine a fonte de calor ou fumo.
- 3. Se isto não resolver o problema, poderá ainda existir fumo no detector. Limpe-o ventilando o detector durante cerca de 30 segundos.
- 4. Quando o problema estiver corrigido, limpe o visor introduzindo o botão VER FALHAS no ecrã A Armar, seleccionando a zona de fogo, premindo

o botão **LIMPA** e, em seguida, introduzindo o seu código de utilizador. **Nota:** Contacte a sua Empresa de Segurança para efectuar manutenção se tiver mais problemas com o seu sistema de incêndio.

Segurança (Cont.)

### Em Caso de Alarme de Monóxido de Carbono

 No evento de uma emergência de monóxido de carbono, o detector de CO envia automaticamente sinais para o Controlo/Comunicador, despoletando um som alto intermitente a partir do teclado. Será igualmente emitido um som intermitente pelas sirenes exteriores opcionais. EVACUE TODOS OS OCUPANTES DAS DEPENDÊNCIAS IMEDIATAMENTE. Notifique a sua CRA/Empresa de Segurança imediatamente e aguarde mais instruções.

#### Silenciar e Limpar um Alarme de Monóxido de Carbono

1. Quando a situação estiver resolvida, silencie, confirme e limpe o alarme da seguinte forma:

a. **Para Sistemas Residenciais:** Prima "Toque p/ silenciar" no visor para silenciar o alarme.

**Para Sistemas Comerciais:** Introduza o seu código. Esta acção silencia e confirma o alarme e desarma o sistema (se este estiver armado).

- b. Prima o botão **LIMPA** seguido do seu código. Esta acção confirma o alarme e desarma o sistema (se este estiver armado).
- c. Prima o botão **VER FALHAS** no ecrã A Armar. A zona de monóxido de carbono em falha é apresentada.
- d. Prima o botão **LIMPA** e, em seguida, introduza o seu código. Esta acção limpa o Alarme de Monóxido de Carbono do sistema.
- 2. Se o teclado não indicar uma condição de **PRONTO** após a segunda sequência, prima a tecla **VER FALHAS** no ecrã A Armar para visualizar a(s) zona(s) que apresenta(m) falhas. Certifique-se de que os detectores de monóxido de carbono não estão a responder a gás produzido por objectos nas proximidades. Neste caso, elimine a origem da fuga.
- 3. Se isto não resolver o problema, poderá ainda existir gás no detector.
- Quando o problema estiver corrigido, limpe o visor introduzindo o botão VER FALHAS no ecrã A Armar, seleccionando a zona de monóxido de carbono, premindo o botão LIMPA e, em seguida, introduzindo o seu código de utilizador.

**Nota:** Contacte a sua CRA/Empresa de Segurança para efectuar manutenção se tiver mais problemas com o seu sistema de monóxido de carbono.

### Funções Avançadas do Sistema

Enquanto a maioria das funções de segurança habitualmente mais utilizadas estão disponíveis a partir da interface avançada de utilizador do TouchCenter, existem algumas funções avançadas menos utilizadas que podem ser acedidas através do modo de emulação de teclado do TouchCenter ou de um teclado alfabético standard. Para utilizar funções não suportadas pelo TouchCenter, consulte o Manual de Utilizador do Painel de Controlo.

### Mais Opções

### Como Limpar uma Mensagem da Central

Quando é apresentada uma Mensagem da Central, o utilizador tem duas opções. a) O utilizador pode limpar a Mensagem da Central imediatamente, ou b) O utilizador pode minimizar a janela e limpá-la posteriormente. Consulte a secção seguinte para Ocultar a Mensagem da Central.



### Modo de Emulação de Teclado

O Modo de Emulação de Teclado permite utilizar uma interface TouchCenter do mesmo modo como o faria num teclado normal. Todos os comandos mostrados no modo de Emulação de Teclado podem igualmente ser executados a partir de um teclado alfabético normal.

#### Notas:

- Recomenda-se que **não** utilize o Modo de Emulação de Teclado para introduzir comandos GOTO. A introdução de comandos GOTO a partir da Emulação de Teclado pode resultar em operações não satisfatórias.
- Dois botões de pânico (1 & \*, 3 & # e \* & #) não funcionam no Modo de Emulação de Teclado. Os botões A, B, C e D funcionam se programados como teclas de pânico. Verifique os detalhes junto do instalador do seu sistema.
- Os sistemas comerciais com teclados alfabéticos possuem uma função onde, se premir uma tecla durante 5 segundos, recebe mensagens de auto-ajuda sobre a tecla premida; como alternativa, mantendo premida a tecla \* durante 5 segundos o sistema fornece descrições da zona. Estas funções não funcionam no TouchCenter, pois todas as pressões de teclas são instantâneas.

### Como Aceder ao Modo de Emulação de Teclado

Para aceder ao "Teclado" do TouchCenter, efectue os seguintes passos:

1. No ecrã "Início", prima o botão SEGURANÇ. É apresentado o ecrã "A Armar".





### Como Ver o Histórico

O sistema possui a capacidade de registar vários eventos num registo histórico onde cada evento é registado com a data e hora da sua ocorrência. A central tem de ser programada para registar vários eventos do sistema em modo de programação do instalador.

Para ver o Histórico, efectue os seguintes passos:

1. No ecrã "Início", prima o botão SEGURANÇ. É apresentado o ecrã "A Armar".



ECRÃ	ACÇÃO
Ponto p/ armar         Control of armar                Initia/inco.4. exibil: 1 - 10          Total: 100                 Po 0101 12:00PH 2501 2000          Po 0101 12:00PH 2501 2000                 Po 0101 12:00PH 2501 2000          Po 0101 12:00PH 2501 2000                 Po 0101 12:00PH 2501 2000          Po 0101 12:00PH 2501 2000                 Po 0101 12:00PH 2501 2000          Po 0101 12:00PH 2501 2000                 Po 0101 12:00PH 2501 2000          Po 0101 12:00PH 2501 2000                 Po 0101 12:00PH 2501 2000          Po 0101 12:00PH 2501 2000                 Po 0101 12:00PH 2501 2000          Po 0101 12:00PH 2501 2000                 Po 0101 12:00PH 2501 2000          Po 0101 12:00PH 2501 2000                 Po 0101 12:00PH 2501 2000          Po 0101 12:00PH 2501 2000                 Po 0101 12:00PH 2501 2000          Po 0101 12:00PH 2501 2000                 Po 0101 12:00PH 2501 2000          Po 0101 12:00PH 2501 2000                 Po 0101 12:00PH 2501 2000          Po 0101 12:00PH 2501 2000                 Po 01010 12:00PH 2501 2000          Po 0101 12:00PH 2501 2000                Po 01010 12:00PH 2501 2000	<ul> <li>São apresentados os dez primeiros eventos.</li> <li>Para ver todos os itens, prima o botão Exibir + e prima as setas para cima/para baixo para percorrer o histórico de eventos.</li> <li>Notas:</li> <li>Se premir o botão Todas as partições ou Todos os eventos e existirem mais de 100 eventos, o texto do botão Exibir + muda para Próximo&gt;&gt;. Se premir o botão Próximo&gt;&gt;, é apresentado um botão <a href="https://www.apresentado">«Anterior</a>. Os botões Próximo&gt;&gt; e &lt; </li> <li>Os botões Próximo&gt;&gt; e &lt;</li> <li>Anterior mostram os 100 eventos seguintes ou anteriores.</li> <li>Os botões Próximo&gt;&gt; e &lt; </li> <li>Anterior serão mostrados em centrais comerciais apenas quando existirem 100 ou mais eventos no histórico. Não serão mostrados para centrais residenciais</li> </ul>
Pronto p/ armar         Control (Control)           Po 0101 12:00AM E305 2000         Total:100           Po 0101 12:00AM E305 2000         Po 0101 12:00AM E305 2000           Po 0101 12:00AM E305 2000         Po 0101 12:00AM E305 2000           Po 0101 12:00AM E305 2000         Po 0101 12:00AM E305 2000           Po 0101 12:00AM E305 2000         Po 0101 10:00AM E305 2000           Po 0101 01:00AM E305 2000         Pi H	

### Como Enviar Mensagens de Emergência

- As mensagens de emergência são opcionais e poderão não estar disponíveis no seu sistema. Pergunte ao instalador do sistema se as mensagens de emergência estão disponíveis no seu sistema.
- O ecrã de Emergência não pode ser acedido enquanto está a ser executado um teste de diagnóstico do ecrã ou durante o modo de limpeza do ecrã.

Pode ser enviada uma mensagem de emergência para fogo, pânico ou médica para a estação central de monitorização a partir do ecrã de **Emergência**. O ecrã de **Emergência** pode ser acedido activando o ícone de "PANIC" localizado no canto inferior direito do ecrã.

Uma vez no ecrã de **Emergência**, efectue os seguintes passos para enviar uma mensagem de emergência.



## Mensagens de Voz

### Introdução à Gravação e Obtenção de Mensagens de Voz

Os dispositivos da Série 6272 oferecem a capacidade de gravação de mensagens de voz para outras pessoas nas dependências. O número de mensagens não é limitado; no entanto, o tempo total de todas as mensagens não pode exceder os 120 segundos.

**Nota**: As mensagens de voz são guardadas na memória do 6272 e *todas as mensagens se perderão* se o 6272 tiver uma falha de energia ou se for reposto.

As mensagens de voz são gravadas e obtidas utilizando o ecrã "Centro de mensagens". A ilustração seguinte identifica as diversas áreas e botões do ecrã "Centro de mensagens".



Ecrã Centro de Mensagens

#### Gravar uma Mensagem de Voz

Para gravar uma mensagem de voz, efectue os seguintes passos: 1. No ecrã "Início", prima o botão **Mensagem**. É apresentado o ecrã "Centro mensagens".

2. Prima o botão **Gravar** e grave a sua mensagem mantendo-se a aproximadamente 30 centímetros do TouchCenter e falando com um tom de voz normal. Enquanto grava a sua mensagem, o contador do tempo restante vai indicando o tempo total que resta disponível e a mensagem "A gravar nova mensagem..." é apresentada acima da janela da lista de mensagens.

3. Prima o botão **Stop** quando terminar a gravação da mensagem. O indicador de mensagens pisca e a mensagem será apresentada na janela da lista de mensagens.

### Mensagens de Voz (Cont.)

4. Para gravar mensagens adicionais, repita os passos 2 e 3 acima indicados ou, para sair, prima o botão **VOLTAR** ou **INÍCIO** e será apresentado o ecrã "Início".

### Obter e Apagar uma Mensagem de Voz

Para obter uma mensagem de voz, efectue os seguintes passos: 1. No ecrã "Início", prima o botão **MENSAG**. É apresentado o ecrã "Centro mensagens".



## Configuração

### Configuração

A configuração permite efectuar alterações ao modo como o TouchCenter opera. As opções que podem ser alteradas são:

- Ajustar o brilho do ecrã táctil
- Ajustar o volume do som do TouchCenter

Pode aceder a **Displ & Menu Audio**, **Config. Sistema** (se activado pelo instalador do sistema) e **Config. Apresentação** a partir do ecrã "Configuração" premindo o botão correspondente.

### Como Aceder à Configuração

Aceda às funções de "Configuração" do seguinte modo:

1. No ecrã "Início", prima o botão Confg. É apresentado o ecrã "Configuração".



### **Ajustar o Brilho**

Pode ajustar as definições de brilho premindo o seu dedo sobre a barra de deslocação associada à escala de "Brilho" e efectuando os seguintes passos: Para aumentar o brilho, mova a barra de deslocação para cima na definição actual de brilho.

Para diminuir o brilho, mova a barra de deslocação para baixo na definição actual de brilho.

Se efectuou alterações nas definições de brilho, quando sair deste ecrã é apresentada uma janela de contexto de Definições alteradas! e perguntando "Memorizar novas definições?" Seleccione Sim para guardar as alterações ou Não para as cancelar.



Controlos de Brilho e Volume

#### **Ajustar o Volume**

Pode ajustar o volume de som premindo o seu dedo sobre a barra de deslocação associada à escala de "Volume" e efectuando os seguintes passos: Para aumentar o volume, mova a barra de deslocação para cima na definição actual de volume.

Para diminuir o volume, mova a barra de deslocação para baixo na definição actual de volume.

Se efectuou alterações nas definições de volume, quando sair deste ecrã é apresentada uma janela de contexto de Definições alteradas! e perguntando "Memorizar novas definições?" Seleccione Sim para guardar as alterações ou Não para as cancelar.

### Disp & Menu Audio Modos de Operação

Os modos de operação permitem ligar ou desligar o modo de aviso do TouchCenter. Adicionalmente, pode igualmente ligar ou desligar o modo de voz. Os modos de operação proporcionam as seguintes funções:

- Modo de Aviso Quando seleccionado, é enviado um pedido à central de alarme pedindo que esta avise o TouchCenter sempre que ocorra uma alteração no estado da zona.
- Modo de Voz Quando seleccionado, é enviado um pedido à central de alarme pedindo que esta inicie o anúncio de voz do TouchCenter sempre que ocorra uma alteração no estado do sistema, como, por exemplo, Armado, Desarmado, ou Alarmes.
- Modo Som Voz O modo de aviso e o modo de voz estão activos com o aviso seguido do anúncio de voz.

Aceda ao ecrã de "Displ & Menu Audio" do seguinte modo: 1. No ecrã "Início", prima o botão **Confg**.





### Selecção de Idiomas

O TouchCenter permite-lhe seleccionar de entre seis idiomas diferentes (inglês, francês do Canadá, italiano, português, espanhol da América do Sul e espanhol europeu), sendo que o idioma predefinido é o inglês.

Defina a função de "Selecção de Idiomas" do seguinte modo:

1. No ecrã "Início", prima o botão Confg. É apresentado o ecrã "Configuração".





### Tempo de Activação para Desligar a Retroiluminação

Quando o TouchCenter é deixado inactivo, desliga automaticamente a retroiluminação após o tempo seleccionado ter expirado (excepto no caso da opção "Nunca" estar seleccionada). Para seleccionar o tempo de retroiluminação do ecrã, efectue os seguintes passos:

	ECRÃ		ACÇÃO
Modos de operação Modo de aviso Modo voz Modo som voz	Pronto p/ armar English Español EU Español Latino Français, Canada Portugués Italiano	Retrollum. desil¢ Após 5 min v P/ pág. inicial Após 30 seg v Auto Apresentaç Após 5 min v	<ol> <li>No ecrã "Displ &amp; Menu Audio", prima o botão de "seta" Retroilumin. desligada após:. É apresentada uma lista pendente com as opções dos períodos de tempo.</li> <li>Seleccione a opção do período de tempo que pretende premindo-a. A lista pendente fecha automaticamente e a selecção é apresentada.</li> </ol>
LIMP ECRĂ Modos de operação	Inicio Conf. TECL Menu inicio pronto p/ armar	Retroilum. deslig	<b>Nota:</b> Os intervalos de tempo adicionais podem ser visualizados utilizando as "setas" para cima e para baixo para seleccionar as opções de períodos de tempo.
Modo de aviso Modo voz Modo som voz LIMP. ECRÁ	English Español EU Español Latino Français, Canada Português Italiano	Apos 5 min v NUNCA 30 seg 1 min 2 MiN 5 min v 5 min v	3. Prima um dos seguintes botões: "Início", "Voltar", "Início Conf.", ou "TECL Menu Início". É apresentada uma janela de contexto de <b>Definições alteradas!</b> e perguntando " <b>Memorizar novas</b> <b>definições</b> ?" Seleccione <b>Sim</b> para guardar as alterações ou <b>Não</b> para as cancelar.



### Temporização da Página Inicial Após

Quando o TouchCenter é deixado inactivo, volta automaticamente ao ecrã "Início" após o tempo seleccionado em P/ Página Inicial Após ter expirado (excepto no caso da opção "Nunca" estar seleccionada).



Esta opção só está disponível se a opção do ecrã EN50131 não tiver sido activada pelo instalador.

Para seleccionar o tempo de P/ Página Inicial Após, efectue os seguintes passos:





### Temporização da Auto Apresentação Após

Quando o TouchCenter é deixado inactivo, e a temporização da Auto Apresentação Após está activada, o TouchCenter inicia a apresentação de diapositivos. Para seleccionar o tempo de Auto Apresentação Após, efectue os seguintes passos:

ECRÃ		ACÇÃO
Image: Second	Retrollum. desli Após 5 min v P/ pág. inicial Após 30 seg v Auto Apresentaç Após 5 min v	<ol> <li>No ecrã "Displ &amp; Menu Audio", prima o botão de "seta" Auto Apresentação Após. É apresentada uma lista pendente com os intervalos de tempo.</li> </ol>



### Limpar o Ecrã

Com a excepção da limpeza normal, o TouchCenter não requer manutenção. Limpe o TouchCenter de acordo com as instruções seguintes: 1. No ecrã "Início", prima o botão **Confg**. É apresentado o ecrã "Configuração".





**IMPORTANTE:** Não utilize um agente de limpeza abrasivo ou um pano abrasivo quando limpar o TouchCenter, pois poderá causar danos no ecrã táctil.



O ecrã de **Emergência** não pode ser acedido enquanto está a ser executado o modo de limpeza do ecrã.

### Disposição dos Botões no Menu Início

Altere a localização dos botões no ecrã de acordo com as instruções seguintes: 1. No ecrã "Início", prima o botão **Confg**. É apresentado o ecrã "Configuração".





### Cuidados de Rotina

- Trate os componentes do sistema de segurança como o faria para qualquer outro tipo de equipamento eléctrico. Não bata com força as portas ou janelas protegidas por sensores.
- Evite que o pó se acumule no teclado e em todos os sensores de protecção, especialmente nos sensores de movimentos e nos detectores de fumo.
- A caixa do teclado e os sensores devem ser cuidadosamente limpos do pó com um pano macio e seco. *Não pulverize água ou qualquer outro fluido sobre as unidades.*

### Reposição da Disposição dos Botões no Menu Início

Para repor os botões do ecrã Início para os respectivos valores de origem, efectue os seguintes passos:

1. No ecrã "Início", prima o botão Confg. É apresentado o ecrã "Configuração".

ECRÃ		ACÇÃO
Modos de operação Modo de aviso Modo voz Modo som voz Modo som voz Modo som voz LIMP.	Retrollum. desli Após 5 min v P/ pág. inicial Após 30 seg v Auto Apresentaç Após 5 min v	<ol> <li>Prima o botão <b>Disp &amp; Áudio</b>.</li> <li>É apresentado o ecrã "Displ &amp; Menu Audio".</li> <li>Prima o botão <b>TECL Menu Início</b>.</li> </ol>



### Configuração da Apresentação de Diapositivos

O Teclado 6272 apresenta uma função de Apresentação de Diapositivos. Esta secção descreve o modo como essas funções podem ser personalizadas.

 $\checkmark$ 

Se o cartão MMC/SD for removido, ou o teclado reposto em qualquer altura, o utilizador terá de voltar a seleccionar as imagens a serem incluídas na apresentação de diapositivos.

Para configurar a Apresentação de Diapositivos, prima o botão **Confg** no ecrã "Início" e efectue os seguintes passos:





### Configuração de Utilizadores

A cada utilizador tem de ser atribuído um nome com um código de utilizador de 4 dígitos correspondente, de modo a obter acesso a várias funcionalidades e funções. O TouchCenter pode manter a identidade de 10 utilizadores em memória. Se forem necessários utilizadores adicionais, defina-os utilizando o Modo de Emulação de Teclado.

Os utilizadores do sistema são programados numa localização de configuração de utilizadores central, que fornece as questões específicas para os níveis de autorização atribuídos a diferentes utilizadores. Pode pretender que estes utilizadores sejam idênticos, mas existem situações nas quais possa ser necessário que um utilizador tenha capacidades limitadas. Estas capacidades são definidas pelo Nível de Autoridade atribuído a cada utilizador.

#### Níveis de Autoridade

Os níveis de autoridade definem quais as funções do sistema que um determinado utilizador pode efectuar. Dependendo do nível de autoridade que lhe foi atribuído, poderão existir algumas funções do sistema que esteja proibido de efectuar. As informações seguintes descrevem os níveis de autoridade que podem ser atribuídos através do TouchCenter e apresentam o nome do nível de autoridade correspondente, que poderá encontrar durante a leitura dos manuais do seu sistema de alarme. Os níveis de autoridade que podem ser atribuídos através do TouchCenter são os seguintes:

Nível de Autoridade do	Funções	Nome de Sistema Correspondente		
TouchCenter	Tunções	Sistemas Residenciais	Sistemas Comerciais	
Primár	Pode efectuar todas as funções de segurança, adicionar/eliminar utilizadores em partições atribuídas, programar eventos e alterar o código primário da partição	Primár Partição	Nível 1 Primár	
Normal	Efectuar funções de segurança (armar, desarmar)	Utilizador Standard	Nível 3 Operador A	
Visit	Pode armar o sistema em partições atribuídas, mas não pode desarmar o sistema, excepto se o sistema tiver sido armado com este código. <b>Nota:</b> Não atribua este nível se a função de Armar Rápido estiver activa no sistema.	Visit	Nível 4 Operador B	
Sem acesso	Utilizado para restringir o acesso de uma partição.	N/A	N/A	

Aceda à Configuração de Utilizadores do seguinte modo:

1. No ecrã "Início", prima o botão Confg. É apresentado o ecrã "Configuração".



### Como Adicionar um Utilizador

Para adicionar um utilizador, efectue os seguintes passos:

ECRÃ	ACÇÃO
Menu Usuário Menu Usuário Utizs: Acc Utizs: Acc Utizs:	<ol> <li>Para adicionar um utilizador, prima o botão ADC UTLZ. O ecrã "Autorização do Utilizador" é apresentado com as instruções "Inserir código autorizado:".</li> </ol>
P1 H SOE ()	
pronto p/ armar       Inserir código autorizado:       1       2       3       4       5       6       7       8       9       Clear       0	<ol> <li>Introduza o seu código Autorizado. É apresentado o ecrã "Opções do Utilizador".</li> <li>Nota: O código autorizado para adição de utilizadores depende do sistema que possui. Verifique junto do instalador do seu sistema quem pode adicionar utilizadores.</li> </ol>







### Como Eliminar um Utilizador

Para eliminar um utilizador, efectue os seguintes passos:

ECRÃ	ACÇÃO
Menu Usuário     ADC       Utizs:     John       John     Image: Comparison of the second	Estão disponíveis três selecções: adicionar, editar ou eliminar um utilizador. 1. Para eliminar um utilizador, toque no círculo ao lado do utilizador a eliminar e prima o botão <b>ELIMIN UTLZ</b> . O ecrã "Autorização do Utilizador" é apresentado com as instruções " <b>Inserir código</b> <b>autorizado:</b> ".
Pronto p/ armar Inserir código autorizado: 1 2 3 4 5 6 7 8 9 Cicar 0 0	<ol> <li>Introduza o seu código Autorizado. É apresentado o ecrã Confirmar Eliminação.</li> <li>Nota: O código autorizado para eliminação, adição e edição de utilizadores depende da central com que está a lidar. Consulte o Manual de Instalação e Configuração da central de alarme para determinar quem pode eliminar, adicionar e editar utilizadores.</li> </ol>



Como Editar um Utilizador

**Nota:** Não pode editar um nome ou número de utilizador. Para modificar um nome ou número de utilizador, tem de eliminar o utilizador e voltar a criá-lo.

Para editar um utilizador, efectue os seguintes passos:

ECRÃ	ACÇÃO
Menu Usuário     ADC       Utizs:     John       John     Image: Comparison of the second	Estão disponíveis três selecções: adicionar, editar ou eliminar um utilizador. 1. Para editar um utilizador, toque no círculo ao lado do utilizador a editar e prima o botão <b>EDIT UTLZ</b> . O ecrã "Autorização do Utilizador" é apresentado com as instruções " <b>Inserir código</b> <b>autorizado:</b> ".
pronto p/ armar       Inserir código       autorizado:       4       5       6       7       8       9       Cientro 0	<ol> <li>Introduza o seu código Autorizado. É apresentado o ecrã "Opções do Utilizador".</li> <li>Nota: O código autorizado para edição de utilizadores depende do sistema que possui. Verifique junto do instalador do seu sistema quem pode editar utilizadores.</li> </ol>



#### Modo Seguro

Num caso raro em que o TouchCenter não consiga comunicar com sucesso no modo gráfico com a central, o Modo Seguro é um modo alternativo que assegura que o utilizador consegue comunicar com o sistema.

Neste modo, o TouchCenter opera de forma muito semelhante a um teclado normal não gráfico, de modo a que possa controlar o sistema até o problema ser corrigido.

Se esta situação ocorrer, o TouchCenter apresenta a mensagem "Problemas detectados. Inic. modo seguro?" e pede uma resposta de "Sim" ou "Não". Se responder "Sim", o TouchCenter entra em Modo Seguro. Se responder "Não", o TouchCenter tenta novamente comunicar com a central. Após 3 tentativas consecutivas sem receber resposta, o TouchCenter entra em Modo Seguro automaticamente.

**Nota:** Tenha cuidado ao responder "Sim" ou "Não". Se tocar no ecrã fora da área prescrita pode causar o fundo do ecrã vir para primeiro plano. Se tal ocorrer, a mensagem Sim/Não que desapareceu excede o tempo limite dentro de 30 segundos, apesar de não estar visível. Em seguida, o teclado repõe o Modo Normal (ou Modo Seguro, se esta for a terceira vez que a mensagem de aviso aparece).

Enquanto estiver em Modo Seguro, o ecrã Início apresenta o botão Segurança, o botão Pânico, o botão Mensagem e uma mensagem na zona inferior do ecrã, tal como indicado abaixo:

#### IMODO SEGURO!

Note que este é um modo limitado de operação. Enquanto estiver neste modo:

• Pode utilizar o botão Segurança para aceder à operação em Modo de Emulação de Teclado para tentar limpar as falhas, desarmar o sistema ou introduzir comandos adicionais do teclado alfabético especificados no Manual de Utilizador da sua central. Pode efectuar quase todas as funções que poderia efectuar a partir de um teclado alfabético não gráfico normal.

- Pode premir a tecla "Pânico" e gerar mensagens de emergência, tal como definido na partição inicial da central para este TouchCenter.
- Os LEDs Armado e Pronto na frente do TouchCenter indicam o estado da partição inicial do TouchCenter. O LED Mensagem (em modelos com a função Voz) ou Problema (em modelos sem a função Voz) não está activo em Modo Seguro.
- O Modo de aviso funciona no Modo Seguro.
- Quando ocorre um alarme em Modo Seguro, é apresentado apenas no ecrã do Modo de Teclado e não é mostrado no ecrã Início

Para sair do Modo Seguro:

1. Prima a barra ! MODO SEGURO !. O sistema apresenta a seguinte mensagem de contexto:



2. Seleccione "Sim" para voltar ao Modo Normal de operação. O TouchCenter é reposto e volta ao modo de operação normal, desde que as condições originais que causaram a entrada em Modo Seguro deixem de existir.

#### Configuração da Hora/Data

#### Pode definir a hora e data a partir do ecrã Configurar Hora e Data.

- Uma vez a hora definida, esta será guardada no TouchCenter e enviada para a central quando premir o botão **Aplic** e responder **Sim** à pergunta seguinte. Adicionalmente, quando utilizar o TouchCenter com uma central residencial, a central transfere a hora respectiva para o TouchCenter a cada hora após o relógio ter sido definido.
- Se premir **Obter hora**, o TouchCenter transfere a hora e a data da central e sai do ecrã Configuração de Hora e Data. **Nota:** Este botão só aparece em centrais residenciais.

• Se **DST On** (Hora de Verão) estiver seleccionada, o TouchCenter irá ajustar para a hora de Verão no mês, semana e data/hora escolhidas.

### Definir a Hora de Verão

No ecrã "Início", prima o botão "Confg". Prima o botão "Config. Sistem" e efectue os seguintes passos:







### Definir a Hora e a Data Actuais

Para definir a hora e data actuais, efectue os seguintes passos:

ECRÃ	ACÇÃO
Data       Janeiro     2000     02:52     AM       Pevereir     Qua Qui Sex Sáb     I       Marco     1     5     6     7     8       Jun     5     6     7     8       Jun     12     13     14     15       Setembro     19     20     21     22       Outubro     26     27     28     29       30     31     5     5     5	<ol> <li>No ecrã "Hora e Data", prima o botão de "seta" Mês. É apresentada uma lista pendente com os meses.</li> <li>Seleccione o mês actual premindo-o. A lista pendente fecha automaticamente e a selecção é apresentada.</li> </ol>
Data         Pronto p/ armar         MMDDAA         MMDDAA         Constant           Janeiro         2 2000         02:30         AM         MMDDAA         Constant         Const         Constant         Constant	<ol> <li>No ecrã "Hora e Data", prima o Ano que é apresentado. Um ecrã de Ano é apresentado com as instruções Inserir 4 dígitos p/ o ano.</li> </ol>
pronto p/ armar Inserir 4 dígitos p/ o ano 10 20 30 44 50 65 77 8 9 Citar 0 0	<ul> <li>4. Introduza os 4 dígitos para o ano actual.</li> <li>A janela fecha automaticamente e a selecção é apresentada.</li> </ul>



ECRÃ	
Data Janeiro V 2000 12:01 AM Dom Seg Ter Qua Qui Sex Sáb	9. Seleccione se premindo o mostr Cada toque muda
1         0st           2         3         4         5         6         7         8           9         10         11         12         13         14         15           16         17         18         19         20         21         22         Subservices	10. Seleccione o no dia apropriado seleccionada é re
23 24 25 26 27 28 29 30 31	<ul> <li>11. No ecrã "Hora de "seta" Mês/Dia uma lista pendent de apresentação 12. Seleccione o pretende premind fecha automaticar é apresentada.</li> <li>13. Seleccione se de horas de 12 ou círculo à esquerda Uma marca de ve indica um formato 14. No ecrã "Hora Aplic. É apresent confirmação.</li> <li>15. Prima o botão alterações de hor de segurança, ou que as alterações TouchCenter.</li> </ul>
MMMDDAA         MMMDDAA           Janeiro         v         2000         12 : 01         PM           Dom Seg Ter         Qua         Qui         Sex Sáb         1           2         3         4         5         6         7         8           9         10         11         12         13         14         15           16         17         18         19         20         21         22           23         24         25         26         27         28         29           30         31         Janeiro         Janeiro         Janeiro         Janeiro         Janeiro	
Data Janeiro Dom Seg 4 5 11 12 18 19 25 26 27 28 29 30 31	

ACÇÃO 9. Seleccione se a hora é AM ou PM premindo o mostrador AM ou PM no ecrã. Cada toque muda o mostrador de AM/PM. 10. Seleccione o dia do mês tocando no dia apropriado no visor. A data seleccionada é realçada no ecrã. 11. No ecrã "Hora e Data", prima o botão de "seta" Mês/Dia/Ano. É apresentada uma lista pendente com os formatos de apresentação do Mês/Dia/Ano. 12. Seleccione o formato de data que pretende premindo-o. A lista pendente fecha automaticamente e a selecção

13. Seleccione se pretende um formato de horas de 12 ou 24 horas tocando no círculo à esquerda do visor **12 Horas**. Uma marca de verificação no círculo ndica um formato de horas de 12 horas.

4. No ecrã "Hora e Data", prima o botão Aplic. É apresentado um ecrã de onfirmação.

15. Prima o botão **Sim** para guardar as alterações de hora e data no seu sistema de segurança, ou prima o botão **Não** para que as alterações afectem apenas o TouchCenter.

lota: Recomenda-se uma resposta Sim.

## Glossário

Os seguintes termos são utilizados ao longo deste manual.

**Anular:** Deixar intencionalmente uma zona específica desprotegida, enquanto o resto do sistema está armado.

**Armar/Desarmar:** "Armado" significa simplesmente que a parte de controlo de intrusões do seu sistema está LIGADO e num estado de prontidão. "Desarmado" significa simplesmente que a parte de controlo de intrusões do seu sistema está DESLIGADO e necessita de ser rearmado para ficar operacional. No entanto, mesmo num estado "desarmado", as partes do sistema referentes a "emergência", "monóxido de carbono" e "fogo" continuam operacionais.

**Botão de Iluminação:** Um botão no ecrã Início que lhe permite controlar as luzes ou outros dispositivos, se para tal programado pelo instalador do sistema.

**Botão de Mensagem:** Um botão gráfico no ecrã Início que permite gravar e obter mensagens de voz.

**Código Primário:** Um código de 4 dígitos que dá acesso aos utilizadores a todas as funções do sistema, incluindo a capacidade de programar outros utilizadores no sistema. Ver também "Código de Utilizador".

**Código de Utilizador:** Um código de 4 dígitos que dá aos utilizadores acesso às funções básicas do sistema. Ver também "Código Primário."

**Ecrã Início:** O ecrã que é habitualmente apresentado no TouchCenter quando não estão a ser efectuadas entradas. O TouchCenter volta a este ecrã quando o botão "Início" é premido, ou quando não é recebida qualquer entrada durante um período predefinido de tempo.

**Teclado:** É o dispositivo através do qual opera o seu sistema. Contém botões gráficos. Estes botões gráficos controlam o armar ou desarmar do sistema e desempenham outras funções que foram anteriormente descritas neste manual.

**Emulação de Teclado:** O Modo de Emulação de Teclado permite utilizar uma interface TouchCenter do mesmo modo como o faria num teclado normal. Todos os comandos mostrados no modo de Emulação de Teclado podem igualmente ser executados a partir de um teclado alfabético normal.

**Noite:** Um modo de armar o sistema. O instalador do sistema definiu o tipo e as zonas armadas quando se utiliza este modo.

### Glossário (Cont.)

**Partição:** Um grupo independente de zonas que podem ser armadas e desarmadas sem afectar outras zonas ou utilizadores.

Zona: Um ponto de protecção especifico (por exemplo, uma porta ou janela).

**Zona de Temporização:** Uma área de protecção contendo as portas mais frequentemente utilizadas para entrar ou sair (normalmente a porta principal, a porta das traseiras, ou a porta da garagem para o edifício). A zona de temporização permite tempo suficiente para a entrada ou saídas autorizadas sem causar um alarme. Consulte o instalador do seu sistema para saber quais as temporizações de entrada e saída que foram definidas para o seu sistema durante a instalação e registe-as na folha separada que acompanha este manual.

**Zona Dia/Noite:** Uma área de protecção cuja violação ocasiona uma indicação de problema em modo desarmado (DIA) e um alarme durante o modo armado (NOITE).

#### UM ANO DE GARANTIA LIMITADA

A Honeywell International Inc., agindo através da sua empresa de Segurança e Comunicações ("Vendedor"), 2 Corporate Center Drive, Melville, NY 11747, garante que o seu equipamento de segurança (o "produto") se encontra livre de defeitos no material e em mão-de-obra por um ano a contar da data de aquisição original, sob condições normais de utilização e manutenção. A obrigação do Vendedor limita-se à reparação ou substituição, por sua opção, livre de encargos para peças, mão-de-obra, ou transporte, de qualquer produto que se prove estar defeituoso em termos de materiais ou mão-de-obra, sob condições normais de utilização e manutenção. O Vendedor não terá qualquer obrigação sob os termos desta garantia ou outro no caso do produto ter sido alterado ou reparado de forma indevida ou sofrido manutenção por qualquer outra entidade que não o Vendedor. Em caso de defeito, contacte o profissional de segurança que instalou e mantém o seu equipamento de segurança ou o Vendedor para reparação do produto.

Esta Garantia Limitada de um ano sobrepõe-se a todas as outras garantias, obrigações e responsabilidades expressas. NÃO EXISTEM GARANTIAS EXPRESSAS QUE SE ESTENDAM PARA ALÉM DOS TERMOS DESTE INSTRUMENTO. QUAISQUER GARANTIAS, OBRIGAÇÕES OU RESPONSABILIDADES IMPLÍCITAS EFECTUADAS PELO VENDEDOR EM RELAÇÃO A ESTE PRODUTO, INCLUINDO QUAISQUER GARANTIAS DE COMERCIALIZÁÇÃO, OU ADEQUAÇÃO A UM FIM ESPECÍFICO, OU OUTRO, ESTÃO LIMITADAS EM DURAÇÃO AO PERÍODO DE UM ANO A PARTIR DA DATA DA AQUISIÇÃO ORIGINAL. QUALQUER ACÇÃO POR QUEBRA DE QUALQUER GARANTIA, INCLÚINDO MAS NÃO SE LIMITANDO A QUALQUER GARANTIA OU COMERCIALIZAÇÃO IMPLÍCITAS, DEVERÁ SER LEVADA A CABO NO PRAZO DE 12 MESES A PARTIR DA DATA DA AQUISIÇÃO ORIGINAL. EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA SERÁ O VENDEDOR RESPONSÁVEL PERANTE ALGUÉM POR QUAISQUER DANOS CONSEQUENCIAIS OU INCIDENTAIS POR QUEBRA DESTA OU QUALQUER OUTRA GARANTIA, EXPRESSA OU IMPLÍCITA, OU POR QUALQUER OUTRA BASE DE RESPONSABILIDADE, MESMO NOS CASOS EM QUE O PREJUÍZO OU DANO TENHA SIDO CAUSADO POR NEGLIGÊNCIA OU FALHA DO PRÓPRIO VENDEDOR. Alguns estados não permitem a limitação temporal da duração de uma garantia, nem a exclusão ou limitação de danos incidentais ou consequenciais, pelo que a limitação ou exclusão supra poderá não ser aplicável no seu caso.

O Vendedor não assume a responsabilidade de que o produto não possa estar comprometido ou adulterado; de que o produto irá evitar quaisquer danos pessoais ou prejuízo de propriedade por roubo, furto, incêndio ou outra causa; ou de que o produto proporciona aviso e protecção adequados em todos os casos. O Comprador compreende que um alarme devidamente instalado e mantido pode apenas reduzir o risco de um roubo, furto, incêndio ou outros eventos que ocorram sem despoletarem um alarme, mas não constitui seguro ou garantia de que tal não ocorrerá, ou que não existam danos pessoais ou prejuízos de propriedade como consequência. CONSEQUENTEMENTE, O VENDEDOR NÃO ASSUME QUALQUER RESPONSABILIDADE POR QUAISQUER DANOS PESSOAIS, DANOS DE PROPRIEDADE OU OUTROS PREJUÍZOS BASEADOS NUMA REINVIDICAÇÃO DE QUE O PRODUTO FALHOU NO PROPÓSITO DE AVISO. NO ENTANTO, NO CASO DO VENDEDOR SER CONSIDERADO RESPONSÁVEL, DIRECTA OU INDIRECTAMENTE, POR QUAISQUER PERDAS OU DANOS DECORRENTES DESTA GARANTIA LIMITADA OU OUTRA, INDEPENDENTEMENTE DA CAUSA OU ORIGEM. NÃO PODERÁ A RESPONSABILIDADE MÁXIMA DO VENDEDOR EXCEDER O PREÇO DE AQUISIÇÃO DO PRODUTO, O QUAL CONSTITUI A TOTAL E EXCLUSIVA INDEMNIZAÇÃO DEVIDA PELO VENDEDOR. Esta garantia proporciona-lhe direitos legais específicos e poderá igualmente ter outros direitos que variam de estado para estado. Não são autorizados aumentos ou alterações, escritos ou verbais, desta garantia.

## Honeywell

2 Corporate Center Drive, Suite 100 P.O. Box 9040 Melville, NY 11747 Copyright © 2009 Honeywell International Inc. www.honeywell.com/security



800-04705PGV1 3/10 Rev. A